Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ПРАКТИКА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.О.02(П)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	2 курс, 4 семестр
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.		
ОПК-2.1 Корректно применяет различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.		
Знать: специфику корректного применения различных методов научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности. Уметь: корректно применять различные методы научно-исследовательско работы в профессиональной, в том числе педагогической деятельности. Владеть: навыками корректного применения различных методов научно-исследовательской работы, в том числе в педагогической деятельности.	Конспект двух статей по теме исследования; Библиографический список по теме исследования.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ОПК-3 Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.		
ОПК-3.2 Корректно применяет приемы лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.		
Знать: особенности корректного применения приемов лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии. Уметь: корректно применять приемы лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии. Владеть: приемами лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии.	Черновой вариант научной публикации по теме исследования.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.

2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (сбор и анализ данных и материалов, проведение исследований).
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

1. Конспект двух статей по теме исследования;
2. Библиографический список по теме исследования;
3. Черновой вариант научной публикации по теме исследования.

В разделе 1 должен быть представлен конспект двух научных статей по теме исследования.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ОПК-2 (Индикатор ОПК-2.1)

1. Содержание задания: Назовите основные электронные библиотеки, которые Вы используете в ходе осуществления филологического исследования.
2. Содержание задания: Назовите научные журналы, статьи из которых Вы используете в ходе проведения исследования.
3. Содержание задания: Какие методы Вы применяете в ходе исследования?
4. Содержание задания: Какова структура Вашей выпускной квалификационной работы?
5. Содержание задания: Какие источники фактического материалы Вы используете в ходе исследования?

В разделе 3 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.2)

1. Содержание задания: Каков примерный объем Вашей научной публикации?
2. Содержание задания: Сколько англоязычных научных статей Вы законспектировали в ходе работы над научной публикацией?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта англоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов состоит Ваша научная публикация?
5. Содержание задания: Сколько научных источников в Списке литературы?

Рекомендуемый объём отчета составляет 20 страниц машинописного текста.

Оформление письменного отчета по практике осуществляется в соответствии общими требованиями к учебным текстовым документам, установленными в Самарском университете.

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с

выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета.

2.2 Устный доклад к письменному отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер). Презентация должна содержать не менее 12-15 слайдов с использованием возможностей анимации и различного оформления. Приветствуется наличие в презентации звукового сопровождения (комментариев) и наглядных примеров (видеозаписей и фотоизображений).

В докладе озвучиваются поставленные цель и задачи практики, а также способы и методы применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. Анализ данных представляется в виде таблиц, графиков, рисунков, диаграмм. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ОПК-2 (Индикатор ОПК-2.1)

1. Содержание задания: Сколько страниц занимает Введение в Вашей научной публикации?
2. Содержание задания: Сколько русскоязычных научных статей Вы законспектировали в ходе работы над научной публикацией?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта русскоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов, как правило, состоит русскоязычная научная статья?
5. Содержание задания: Сколько источников фактического материалы Вы использовали в ходе работы над научной публикацией?

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.2)

1. Содержание задания: Сколько страниц занимает Ваша научная публикация?
2. Содержание задания: Анализ поставленной проблемы, выбор методов исследования.
3. Содержание задания: Обоснование этапов решения поставленных задач.
4. Содержание задания: Какие методы обработки фактического материала Вы использовали в ходе исследования?
5. Содержание задания: Основные выводы по результатам исследования.

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации,уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики:

ОПК-2 (Индикатор ОПК-2.1)

1. Содержание вопроса: Опишите цели и задачи прохождения практики.
2. Содержание вопроса: Какие источники Вы использовали в своей работе?
3. Содержание вопроса: Охарактеризуйте основные аспекты содержания прочитанных Вами научных работ по теме исследования.
4. Содержание вопроса: Обоснуйте предмет и задачи, новизну и актуальность темы собственного научного исследования.
5. Содержание вопроса: Охарактеризуйте принципы систематизации проанализированного Вами фактического материала.

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.2)

1. Содержание вопроса: Опишите методы собственного исследования.
2. Содержание вопроса: Какие результаты Вами были получены при прохождении научно-исследовательской практики?
3. Содержание вопроса: Опишите структуру Вашей научной публикации.
4. Содержание вопроса: Дайте краткое описание критериев отбора фактического материала.
5. Содержание вопроса: Опишите один из методов анализа фактического материала.

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада по результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практической задачи, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленной перед ним задачи, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ И ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

3.1 Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1 – оценка, полученная в отзыве;

O_2 – оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;

O_4 – оценка по результатам собеседования.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.В.01(У)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	1 курс, 1 семестр
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ПК-5 Способен самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
ПК-5.1 Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: специфику самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Владеть: навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Составление библиографии по теме исследования;	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5.2 Знает специфику самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: особенности организации самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: организовывать самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Владеть: навыками организации самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Составление конспектов двух статей по теме исследования;	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5.3 Демонстрирует способность генерировать новые идеи на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области.		
Знать: специфику процесса генерирования новых идей на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области. Уметь: генерировать новые идеи на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области. Владеть: навыками генерирования новых	Анализ двух примеров по теме исследования.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

идей на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области.		

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.
2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (сбор и анализ данных и материалов, проведение исследований).
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

1 семестр

1. Составление библиографии по теме исследования;
   В разделе должна быть представлена библиография по теме исследования.
2. Составление конспектов двух статей по теме исследования;
   В разделе должны быть представлены конспекты двух статей по теме исследования
3. Анализ двух примеров по теме исследования.
   В разделе должны быть проанализировано 2 примера по теме исследования.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-5.3)

1. Содержание задания: Назовите основные электронные библиотеки, которые Вы используете в ходе осуществления филологического исследования.
2. Содержание задания: Назовите научные журналы, статьи из которых Вы используете в ходе проведения исследования.
3. Содержание задания: Какие методы Вы применяете в ходе исследования?
4. Содержание задания: Какова структура Вашей курсовой работы?
5. Содержание задания: Какие источники фактического материалы Вы используете в ходе исследования?

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с

выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета.

2.2 Устный доклад к письменному отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер). Презентация должна содержать не менее 12-15 слайдов с использованием возможностей анимации и различного оформления. Приветствуется наличие в презентации звукового сопровождения (комментариев) и наглядных примеров (видеозаписей и фотоизображений).

В докладе озвучиваются поставленные цель и задачи практики, а также способы и методы применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. Анализ данных представляется в виде таблиц, графиков, рисунков, диаграмм. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-5.3)

1. Содержание задания: Сколько страниц занимает Введение в Вашей курсовой работе?
2. Содержание задания: Сколько источников входит в библиографию по теме исследования?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта русскоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов, как правило, состоит русскоязычная научная статья?
5. Содержание задания: Сколько источников фактического материалы Вы использовали в ходе работы над научной публикацией?

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации,уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-5.3)

1 семестр

1. Содержание вопроса: Опишите цели и задачи прохождения практики.
2. Содержание вопроса: Какие источники Вы использовали в своей работе?
3. Содержание вопроса: Охарактеризуйте основные аспекты содержания прочитанных Вами научных работ по теме исследования.

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада по результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практической задачи, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленной перед ним задачи, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ И ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

3.1 Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1 – оценка, полученная в отзыве;

O_2 – оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;

O_4 – оценка по результатам собеседования.

Оценивание окончательных результатов прохождения практики осуществляется по результатам (оценке) последнего семестра.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.В.02(П)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	2 курс, 3, 4 семестры
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой, зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ПК-5 Способен самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
ПК-5.1 Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: специфику самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Владеть: навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Составление библиографии по теме исследования;	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5.2 Знает специфику самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: особенности организации самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: организовывать самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Владеть: навыками организации самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Составление конспектов двух статей по теме исследования;	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5.3 Демонстрирует способность генерировать новые идеи на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области.		
Знать: специфику процесса генерирования новых идей на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области. Уметь: генерировать новые идеи на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области. Владеть: навыками генерирования новых	Анализ двух примеров по теме исследования.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

идей на основе анализа научных достижений профессиональной предметной области.		

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.
2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (сбор и анализ данных и материалов, проведение исследований).
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

3 семестр

1. Составление библиографии по теме исследования;

В разделе 1 должна быть представлена библиография по теме исследования.

2. Анализ двух примеров по теме исследования.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикатор ПК-5.1)

1. Содержание задания: Назовите основные электронные библиотеки, которые Вы используете в ходе осуществления филологического исследования.
2. Содержание задания: Назовите научные журналы, статьи из которых Вы используете в ходе проведения исследования.
3. Содержание задания: Какие методы Вы применяете в ходе исследования?
4. Содержание задания: Какова структура Вашей курсовой работы?
5. Содержание задания: Какие источники фактического материалы Вы используете в ходе исследования?

4 семестр

1. Конспекты трех статей отечественных/зарубежных авторов по теме исследования.

В разделе 1 должны быть представлены конспекты 3 статей.

2. Анализ трех примеров по теме исследования.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.2, ПК-5.3)

1. Содержание задания: Сколько примеров Вы проанализировали?
2. Содержание задания: Каков объем проанализированных примеров?
3. Содержание задания: Из каких источников были взяты примеры?
4. Содержание задания: Какие данные Вы получили в результате анализа примеров?
5. Содержание задания: Какие выводы Вы сделали в результате анализа примеров?

Ответ должен содержать информацию о выводах, деланных в результате анализа примеров.

Рекомендуемый объём отчета составляет 10 страниц машинописного текста.

Оформление письменного отчета по практике осуществляется в соответствии общими требованиями к учебным текстовым документам, установленными в Самарском университете.

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета.

2.2 Устный доклад к письменному отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер). Презентация должна содержать не менее 12-15 слайдов с использованием возможностей анимации и различного оформления. Приветствуется наличие в презентации звукового сопровождения (комментариев) и наглядных примеров (видеозаписей и фотоизображений).

В докладе озвучиваются поставленные цель и задачи практики, а также способы и методы применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. Анализ данных представляется в виде таблиц, графиков, рисунков, диаграмм. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-5.3)

1. Содержание задания: Сколько страниц занимает Введение в Вашей курсовой работе?
2. Содержание задания: Сколько источников входит в библиографию по теме исследования?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта русскоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов, как правило, состоит русскоязычная научная статья?
5. Содержание задания: Сколько источников фактического материалы Вы использовали в ходе работы над научной публикацией?

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации,уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики:

ПК-5 (Индикаторы ПК-5.1, ПК-5.2, ПК-5.3)

3 семестр

1. Содержание вопроса: Опишите цели и задачи прохождения практики.
2. Содержание вопроса: Какие источники Вы использовали в своей работе?
3. Содержание вопроса: Охарактеризуйте основные аспекты содержания прочитанных Вами научных работ по теме исследования.

4 семестр

4. Содержание вопроса: Обоснуйте предмет и задачи, новизну и актуальность темы собственного научного исследования.
5. Содержание вопроса: Назовите источники фактического материала.
6. Содержание вопроса: Охарактеризуйте принципы систематизации проанализированного Вами фактического материала.

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада по результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практической задачи, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленной перед ним задачи, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ И ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

3.1 Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1 – оценка, полученная в отзыве;

O_2 – оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;

O_4 – оценка по результатам собеседования.

Оценивание окончательных результатов прохождения практики осуществляется по результатам (оценке) последнего семестра.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ
ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.О.01(У)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	1 курс, 1 семестр
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ОПК-3 Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.		
ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности		
Знать принципы анализа и интерпретации различных типов текста; уметь дифференцировать различные типы текста в рамках осуществления профессиональной деятельности; владеть навыком анализа и интерпретации текстов разного типа для решения профессиональных задач	Составление библиографии по теме (минимум 50 источников, из них не менее 50% опубликованных за последние 5 лет и не менее 20% опубликованных на иностранных языках) Составление конспекта научной статьи по теме исследования на русском языке Составление конспекта научной статьи по теме исследования на иностранном языке Составление выборки практического материала для исследования	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.
2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, для сбора и анализа данных и материалов, проведения исследований.
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

1. список библиографических источников по теме исследования;
2. конспект научной статьи по теме исследования на русском языке;
3. оригинал статьи по теме исследования на русском языке;
4. конспект научной статьи по теме исследования на иностранном языке;
5. оригинал научной статьи по теме исследования на иностранном языке;
6. выборка практического материала для исследования.

В разделе 1 приводятся основные сведения об организации, в которой проходила практика, отражаются основные виды деятельности организации.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.1) Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности

1. Опишите цели и задачи прохождения практики.

Ответ должен содержать описание цели и задач прохождения Ознакомительной практики.

2. Какие источники информации были использованы Вами для интерпретации различных типов текстов?

Ответ должен содержать перечисление источников информации, использованных для интерпретации различных типов текстов.

3. Какие методы и приемы были использованы при анализе различных типов текстов?

Ответ должен содержать перечисление методов и приемов, использованных при анализе различных типов текстов.

4. Каковы критерии отбора адекватных методов и приемов работы в зависимости от задач профессиональной деятельности?

Ответ должен содержать перечисление критериев отбора адекватных методов и приемов работы в зависимости от задач профессиональной деятельности.

5. Охарактеризуйте основные этапы анализа различных типов текстов.

Ответ должен содержать характеристику основных этапов анализа различных типов текстов

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета..

2.2 Устный доклад к отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер).

В докладе озвучиваются поставленные задачи (задания) практики, а также способы и методы применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.1) Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности

1. Опишите типы текстов, подвергшихся анализу и интерпретации.

Ответ должен содержать описание типов текстов, подвергшихся анализу и интерпретации. 2. Какие лингвистические методы были использованы для интерпретации различных типов текстов?
Ответ должен содержать перечисление лингвистических методов, использованных для интерпретации различных типов текстов.
3. Какие результаты были достигнуты при анализе различных типов текстов?
Ответ должен содержать перечисление результатов, достигнутых при анализе различных типов текстов.
4. Каковы особенности влияния специфики профессиональной деятельности на достигнуты результаты?
Ответ должен содержать перечисление особенностей влияния специфики профессиональной деятельности на достигнуты результаты.
5. Охарактеризуйте основные способы интерпретации различных типов текстов. Ответ должен содержать характеристику основных способов интерпретации различных типов текстов

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

ОПК-3 (Индикатор ОПК-3.1) Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности
1. Охарактеризуйте степень достижения цели и задач Ознакомительной практики.

Ответ должен содержать характеристику степени достижения цели и задач Ознакомительной практики.
2. Какие интерпретативные механизмы были использованы при работе с различными типами текстов?
Ответ должен содержать перечисление интерпретативных механизмов, использованных при работе с различными типами текстов.
3. Какие инновационные методы были использованы при анализе различных типов текстов?
Ответ должен содержать перечисление инновационных методов, использованных при анализе различных типов текстов.
4. Каковы типы текстов наиболее характерны в рамках профессиональной деятельности?
Ответ должен содержать перечисление конкретных типов текстов, наиболее характерных в рамках профессиональной деятельности.
5. Охарактеризуйте аналитический алгоритм интерпретации различных типов текстов.
Ответ должен содержать характеристику аналитического алгоритма, применяющегося для интерпретации различных типов текстов

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практических задач, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленных перед ним задач, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ И ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

3.1 Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1– оценка, полученная в отзыве;

O_2– оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;

O_4 – оценка по результатам собеседования

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ
ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ ПРАКТИКА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.В.04(П)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	2 курс, 4 семестр
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ПК-2 Способен применять навыки квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров		
ПК-2.1 Осуществляет различные виды языкового сопровождения (перевод) в области международной коммуникации		
Знать основы различных видов перевода в области международной коммуникации Уметь применять различные виды перевода в области международной коммуникации Владеть различными видами перевода в области международной коммуникации	Знакомство с различными типами устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения Выполнение письменного перевода с русского (английского) языка на английский (русский) текста по тематике, соответствующей профилю организации	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-2.2 Ведет переписку, оформляет документы, протоколирует ход переговоров		
Знать правила ведения переписки, оформления документов, протоколирования переговоров Уметь вести переписку, оформлять документы, протоколировать ход переговоров Владеть навыками ведения переписки, оформления документов, протоколирования переговоров	Знакомство с основами и правилами создания письменных текстов на иностранном языке в деловом стиле Выполнение аннотирования и реферирования статей на английском языке Составление глоссария	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-3 Способен планировать и осуществлять публичные выступления, межличностную и массовую, в том числе межкультурную и межнациональную коммуникацию с применением навыков ораторского искусства		
ПК-3.1 Владеет навыками создания и редактирования текста для устного публичного выступления на родном и иностранном языке (языках)		
Знать правила создания и редактирования текста для устного публичного выступления на родном и иностранном языках Уметь применять правила создания и редактирования текста для устного публичного выступления на родном и иностранном языках Владеть навыками создания и редактирования текста для устного публичного выступления на родном и иностранном языках	Сбор, обработка, систематизация данных, характеризующих деятельность переводческой организации Знакомство с основами осуществления межъязыкового взаимодействия в устной и письменной формах на английском и русском языках	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

ПК-3.2 Знает особенности межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности		
Знать особенности межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности Уметь применять знания особенностей межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности Владеть навыками межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности	Анализ правил и алгоритмов, разработанных для решения отдельных задач, возникающих при выполнении перевода Выбор наиболее эффективных алгоритмов осуществления перевода	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.
2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, для сбора и анализа данных и материалов, проведения исследований.
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

- Письменный перевод с английского языка на русский текста по тематике, соответствующей профилю организации;
- Письменный перевод с русского языка на английский текста по тематике, соответствующей профилю организации;
- Аннотация и реферат статей на английском языке;
- Переводческий глоссарий.

В письменном отчете по практике в рамках описательной части отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-2 (Индикаторы ПК-2.1, 2.2)

Содержание задания: Знакомство с различными типами устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения; а также известными подходами к разрешению возможных проблем, возникающих при решении задач производственной деятельности подразделения.

Ответ должен отражать знание и умение дифференцировать различные устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения, а также содержать формулировку возможной переводческой проблемы (ряда проблем), с которой связано решение производственных задач, перечень известных методов ее решения и описание сложностей, возникающих при их использовании.

ПК – 3 (Индикаторы 3.1, 3.2)

Содержание задания: Знакомство с основами осуществления межъязыкового взаимодействия в устной и письменной формах на английском и русском языках и проявление умения осуществлять данное межъязыковое взаимодействие

Ответ должен демонстрировать знание и умение основ осуществления межъязыкового взаимодействия в устной и письменной формах на английском и русском языках и проявление умения осуществлять данное межъязыковое взаимодействие

Объем отчета составляет около 25 страниц машинописного текста.

Оформление письменного отчета по практике осуществляется в соответствии с общими требованиями к учебным текстовым документам, установленными в Самарском университете.

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета.

2.2 Устный доклад к отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер).

В докладе озвучиваются поставленные задачи (задания) практики, а также способы и методы, применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-2 (Индикаторы ПК-2.1, ПК-2.2)

Содержание задания: Обоснование алгоритма решения поставленной переводческой задачи с использованием знаний о специфике организации устных и письменных текстов в различных функциональных стилях в ходе производственной деятельности подразделения.

Ответ должен содержать краткий сравнительный анализ организационной специфики устных и письменных текстов в различных функциональных стилях, используемых для решения поставленной переводческой задачи.

ПК-3 (Индикаторы ПК-3.1, 3.2)

Содержание задания: Обоснование алгоритма решения поставленной переводческой задачи с использованием знаний о специфике осуществления языкового взаимодействия в ходе производственной деятельности подразделения.

Ответ должен содержать краткий сравнительный анализ случаев осуществления языкового взаимодействия, используемого в профильной организации для решения поставленной переводческой задачи.

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, неуверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, неуверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

ПК-2 (ИндикаторыПК-2.1, 2.2)

1. Содержание вопроса: Какие источники информации были использованы Вами для изучения проблематики работы подразделения?

Ответ должен содержать перечень источников информации, использованных для изучения проблематики работы подразделения.

2. Содержание вопроса: Какие переводческие задачи возникают в производственной деятельности подразделения?

Ответ должен содержать перечень переводческих задач, которые возникают в производственной деятельности подразделения, с указанием к каким областям теории и практики перевода они относятся.

3. Содержание вопроса: Какие переводческие приемы и стратегии используются для решения задач, возникающих в производственной деятельности подразделения?

Ответ должен содержать перечень основных переводческих приемов и стратегий, используемых для решения задач, возникающих в производственной деятельности подразделения.

4. Содержание вопроса: Какие подходы к решению переводческих задач, возникающих в производственной деятельности подразделения, являются наиболее эффективными?

Ответ должен содержать сравнительный анализ различных подходов к решению переводческих задач, возникающих в производственной деятельности подразделения.

ПК-3 (Индикаторы ПК-3.1, 3.2)

1. Содержание вопроса: Какие методы предпереводческого анализа Вы использовали в ходе исследования?

Ответ должен содержать информацию о методах проведенного предпереводческого анализа.

2. Содержание вопроса: Основные выводы по результатам осуществления

межязыкового взаимодействия.

Ответ должен содержать информацию о выводах по результатам осуществленного межязыкового взаимодействия.

3. Содержание вопроса: Допустимо ли использование цифрового инструментария в профессиональной переводческой деятельности профильного подразделения?

Ответ должен содержать знание перечня правил и условий, допускающих использование в профессиональной переводческой деятельности подразделения различных видов цифрового инструментария.

4. Содержание вопроса: Возможно ли применение информационных технологий в условиях коллективной переводческой деятельности (при переводе текстовых/аудио/видео фрагментов большого объема)?

Ответ должен отражать знание о возможности применения информационных технологий в условиях коллективной переводческой деятельности; о преимуществах и недостатках такого использования.

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практических задач, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленных перед ним задач, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. 3. ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

3.1 Критерии оценки и процедура проведения промежуточной аттестации

Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1– оценка, полученная в отзыве(при прохождении практики в профильной организации);

O_2– оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;
O_4 – оценка по результатам собеседования.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королева»

САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
SAMARA UNIVERSITY

УТВЕРЖДЕН
27 сентября 2024 года, протокол ученого совета университета №2
Сертификат №: 20 08 e9 08 00 02 00 00 04 a9
Срок действия: с 27.02.24г. по 27.02.25г.
Владелец: проректор по учебной работе
А.В. Гаврилов

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРАКТИКИ
ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА

Код плана	450401-2024-О-ПП-2г00м-06
Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки (специальности)	45.04.01 Филология
Профиль (программа)	Германские языки
Квалификация (степень)	Магистр
Блок, в рамках которого происходит освоение модуля (дисциплины)	Б2
Шифр дисциплины (модуля)	Б2.В.05(Пд)
Институт (факультет)	Факультет филологии и журналистики
Кафедра	английской филологии
Форма обучения	очная
Курс, семестр	2 курс, 4 семестр
Форма промежуточной аттестации	зачет с оценкой

Самара, 2024

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Паспорт фонда оценочных средств

Планируемые образовательные результаты	Этапы формирования компетенции	Оценочное средство
ПК-1 Способен овладевать современными информационными технологиями для проведения научных исследований в области системы языка.		
ПК-1.1 Знает специфику использования современных информационных технологий для проведения научных исследований в области системы языка.		
Знать: методы овладения современными информационными технологиями для проведения научных исследований в области системы языка. Уметь: пользоваться современными информационными технологиями для проведения научных исследований в области системы языка. Владеть методами использования современных информационных технологий для проведения научных исследований в области системы языка.	Планирование этапов проведения исследования в рамках темы, обозначенной в ВКР.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-1.2 Умеет использовать современные информационные технологии для проведения научных исследований в области системы языка.		
Знать: специфику использования современных информационных технологий для проведения научных исследований в области системы языка. Уметь: выбирать наиболее эффективные информационные технологии для проведения научных исследований в области системы языка. Владеть: навыками использования современных информационных технологий для проведения научных исследований в области системы языка.	Планирование структуры ВКР. Составление библиографического списка научной литературы по направлению с помощью каталогов библиотеки и электронных ресурсов сети Интернет.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-4 Способен осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном и/или русском языке для решения задач профессиональной деятельности.		
ПК-4.1 Владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном и/или русском языке для решения задач профессиональной деятельности.		
Знать: специфику коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Уметь: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Владеть: методами и техниками коммуникации в устной и письменной	Проведение анализа текстов по филологической проблематике. Проведение исследования по методике преподавания иностранного языка.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.		
ПК-4.2 Знает особенности коммуникации в устной и письменной формах на иностранном и/или русском языке для решения задач профессиональной деятельности.		
Знать: механизмы коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Уметь: приобретать новые знания об особенностях коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности. Владеть: навыками осуществления коммуникативной деятельности в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности.	Проведение анализа текстов по филологической проблематике. Проведение исследования по методике преподавания иностранного языка.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5 Способен самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
ПК-5.1 Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: особенности самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка. Владеть: техниками и методиками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Завершение исследования по филологической проблематике. Завершение исследования по методике преподавания иностранного языка. Завершение исследования по литературоведению.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование
ПК-5.2 Знает специфику самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.		
Знать: последовательность самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Уметь: последовательно проводить самостоятельные научные исследования в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации. Владеть: навыками последовательного проведения самостоятельных научных исследований в области системы языка, в сферах устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Завершение исследования по филологической проблематике. Завершение исследования по методике преподавания иностранного языка.	Письменный отчет, устный доклад, собеседование

2. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1 Письменный отчет

2.1.1 Содержание и оформление письменного отчета

По итогам прохождения практики обучающийся предоставляет руководителю практики от университета письменный отчет, содержащий следующие элементы:

1. Титульный лист.
2. Задание(я) для выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (сбор и анализ данных и материалов, проведение исследований).
3. Описательная часть.
4. Список использованных источников.
5. Приложения (при наличии).

Письменный отчет по практике в рамках описательной части включает разделы:

1. Краткий анализ научных трудов по проблематике исследования.
2. Данные систематизации и обобщения материалов по теме исследования (с качественной оценкой этого материала).
3. Краткое изложение исследовательской части выпускной квалификационной работы.
4. Краткое изложение теоретической (реферативной) части выпускной квалификационной работы.

В разделе 1 должен быть представлен детальный анализ научных трудов по проблематике исследования.

В разделе 2 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-1 (Индикаторы 1.1, 1.2)

1. Содержание задания: Назовите основные электронные библиотеки, которые Вы используете в ходе осуществления филологического исследования.
2. Содержание задания: Назовите научные журналы, статьи из которых Вы используете в ходе проведения исследования.
3. Содержание задания: Какие методы Вы применяете в ходе исследования?
4. Содержание задания: Какова структура Вашей выпускной квалификационной работы?
5. Содержание задания: Какие источники фактического материалы Вы используете в ходе исследования?

В разделе 3 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-5 (Индикаторы 5.1, 5.2)

1. Содержание задания: Назовите алгоритм проведенного исследования.
2. Содержание задания: Назовите способы обработки фактического материала.
3. Содержание задания: Какие тексты Вы использовали в качестве источника фактического материала?
4. Содержание задания: Какой из методов являлся наиболее эффективным при проведении исследования?
5. Анализировали ли Вы виртуальные тексты в ходе Вашего исследования?

В разделе 4 должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-4 (Индикаторы 4.1, 4.2)

1. Содержание задания: Каков примерный объем Вашей ВКР?

2. Содержание задания: Сколько англоязычных научных статей Вы законспектировали в ходе работы над ВКР?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта англоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов, как правило, состоит англоязычная научная статья?
5. Содержание задания: Сколько научных источников в Вашей ВКР?

Рекомендуемый объём отчета составляет 10 страниц машинописного текста.

Оформление письменного отчета по практике осуществляется в соответствии общими требованиями к учебным текстовым документам, установленными в Самарском университете.

2.1.2 Критерии оценки письменного отчета

Оценка 5 («отлично») – выставляется, если отчет носит исследовательский характер, имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит глубокий анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и обоснованными предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 4 («хорошо») – выставляется, если отчет имеет грамотно изложенную постановку задач практики, содержит анализ, логичное, последовательное изложение материала с соответствующими выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены полностью.

Оценка 3 («удовлетворительно») – выставляется, если отчет содержит анализ поставленных задач, имеет непоследовательное изложение материала с выводами и предложениями, технические требования к оформлению отчета выполнены с незначительными нарушениями.

Оценка 2 («неудовлетворительно») – выставляется, если в отчете не изложен в полном объеме анализ поставленных задач, отсутствует последовательное изложение материала с выводами и предложениями, имеются грубые нарушения технических требований к оформлению отчета.

2.2 Устный доклад к письменному отчету

2.2.1 Содержание и сопровождение устного доклада к письменному отчету

Доклад по отчету по практике проводится в форме презентации в учебной аудитории с применением презентационного оборудования (проектор, экран, ноутбук/ компьютер). Презентация должна содержать не менее 12-15 слайдов с использованием возможностей анимации и различного оформления. Приветствуется наличие в презентации звукового сопровождения (комментариев) и наглядных примеров (видеозаписей и фотоизображений).

В докладе озвучиваются поставленные цель и задачи практики, а также способы и методы применяемые для их решения. Приводятся основные результаты проведенного исследования. Анализ данных представляется в виде таблиц, графиков, рисунков, диаграмм. В заключении демонстрируются выводы и предложения.

В устном докладе должно быть отражено выполнение следующих заданий, направленных на формирование компетенций:

ПК-1 (Индикаторы 1.1, 1.2)

1. Содержание задания: Какие электронные библиотеки и базы данных Вы использовали в ходе работы над ВКР?
2. Содержание задания: Сколько русскоязычных научных статей Вы законспектировали в ходе работы над ВКР?
3. Содержание задания: Каков примерный объем конспекта русскоязычной статьи?
4. Содержание задания: Из каких разделов, как правило, состоит русскоязычная научная статья?
5. Содержание задания: Сколько источников фактического материалы Вы использовали в ходе исследования?

ПК-4 (Индикаторы 4.1, 4.2)

1. Содержание задания: Сколько страниц занимает обзорная глава в Вашей ВКР?
2. Содержание задания: Анализ поставленной проблемы, выбор методов исследования.

3. Содержание задания: Обоснование этапов решения поставленных задач.
4. Содержание задания: Какие методы обработки фактического материала Вы использовали в ходе исследования?
5. Содержание задания: Основные выводы по результатам исследования.

ПК-5 (Индикаторы 5.1, 5.2)

1. Содержание задания: Каков алгоритм проведенного исследования?
2. Содержание задания: Какие способы обработки фактического материала Вы использовали?
3. Содержание задания: Какие тексты Вы использовали в качестве источника фактического материала?
4. Содержание задания: Какой из методов являлся наиболее эффективным при проведении исследования?
5. Анализировали ли Вы виртуальные тексты в ходе Вашего исследования?

2.2.2 Критерии оценки устного доклада к письменному отчету

Оценка 5 («отлично») – обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации,уверенно транслирует результаты исследования и отстаивает свою точку зрения.

Оценка 4 («хорошо») - обучающийся демонстрирует высокий уровень умения анализировать и использовать различные источники информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 3 («удовлетворительно») - обучающийся использует современные методы и методики анализа и использования различных источников информации, не уверенно транслирует результаты исследования, не отстаивая свою точку зрения;

Оценка 2 («неудовлетворительно») - обучающийся не умеет анализировать и использовать различные источники информации, не способен транслировать результаты исследования.

2.3 Собеседование по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики

2.3.1 Контрольные вопросы к собеседованию по содержанию письменного отчета, устного доклада и результатам практики:

ПК-1 (Индикаторы 1.1, 1.2)

1. Содержание вопроса: Опишите цели и задачи прохождения практики.
2. Содержание вопроса: Какие источники Вы использовали в своей работе?
3. Содержание вопроса: Охарактеризуйте основные аспекты содержания прочитанных Вами научных работ по теме исследования.
4. Содержание вопроса: Обоснуйте предмет и задачи, новизну и актуальность темы собственного научного исследования.
5. Содержание вопроса: Охарактеризуйте принципы систематизации проанализированного Вами фактического материала.

ПК-4 (Индикаторы 4.1, 4.2)

6. Содержание задания: Сколько страниц занимает обзорная глава в Вашей ВКР?
7. Содержание задания: Анализ поставленной проблемы, выбор методов исследования.
8. Содержание задания: Обоснование этапов решения поставленных задач.
9. Содержание задания: Какие методы обработки фактического материала Вы использовали в ходе исследования?
10. Содержание задания: Основные выводы по результатам исследования.

ПК-5 (Индикаторы 5.1, 5.2)

1. Содержание вопроса: Опишите методы собственного исследования.
2. Содержание вопроса: Какие результаты Вами были получены при прохождении преддипломной практики?
3. Содержание вопроса: Опишите структуру Вашей выпускной квалификационной работы.
4. Содержание вопроса: Дайте краткое описание критериев отбора фактического материала.
5. Содержание вопроса: Опишите один из методов анализа фактического материала.

2.3.2 Критерии оценки собеседования по содержанию письменного отчета, устного доклада по результатам практики

Оценка 5 («отлично») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать профессиональные задачи, свободно использовать справочную и научную литературу, делать обоснованные выводы по результатам практики;

Оценка 4 («хорошо») – обучающийся смог показать прочные знания основных положений фактического материала, умение самостоятельно решать практические задачи, ориентироваться в рекомендованной справочной и научной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты анализа конкретных проблемных ситуаций;

Оценка 3 («удовлетворительно») – обучающийся смог показать знания основных положений фактического материала, умение получить с помощью преподавателя правильное решение практической задачи, обучающийся знаком с рекомендованной справочной и научной литературой;

Оценка 2 («неудовлетворительно») – при ответе обучающегося выявились существенные пробелы в знаниях основных положений фактического материала, неумение находить решение поставленной перед ним задачи, обучающийся не знаком с рекомендованной литературой.

3. ПРОВЕДЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ И ОЦЕНИВАНИЕ СФОРМИРОВАННОСТИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

3.1 Оценка по результатам прохождения практики включает в себя:

1) оценку, полученную в отзыве работника от профильной организации о прохождении практики (при прохождении практики в профильной организации);

2) оценку письменного отчета о прохождении практики, которая дается руководителем практики от кафедры (университета);

3) оценка устного доклада обучающегося;

4) оценка результатов собеседования.

Итоговая оценка рассчитывается по формуле:

$$O_u = \frac{O_1 + O_2 + O_3 + O_4}{4},$$

где

O_1 – оценка, полученная в отзыве;

O_2 – оценка письменного отчета;

O_3 – оценка устного доклада;

O_4 – оценка по результатам собеседования.